

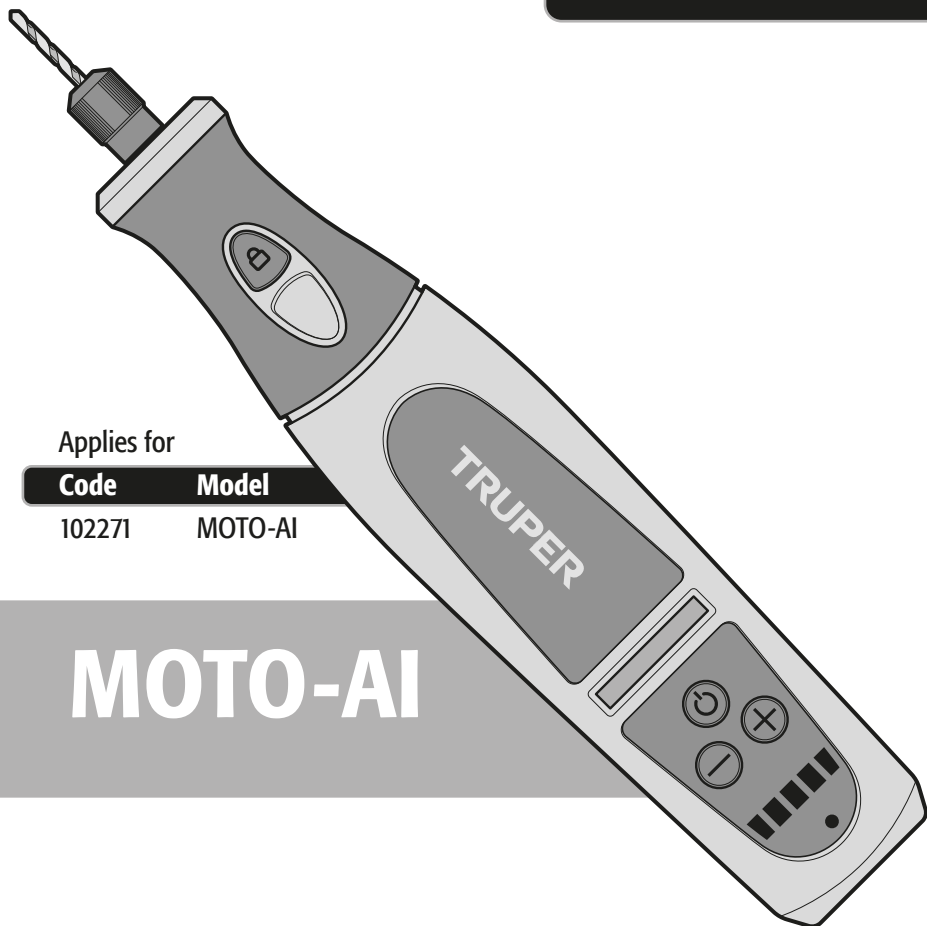
ENGLISH  
ESPAÑOL

# TRUPER® PRO

Manual

## Cordless Rotary Tool

7.2 V 



Applies for

Code	Model
102271	MOTO-AI

# MOTO-AI

 **CAUTION**

Read this manual thoroughly  
before using the tool.



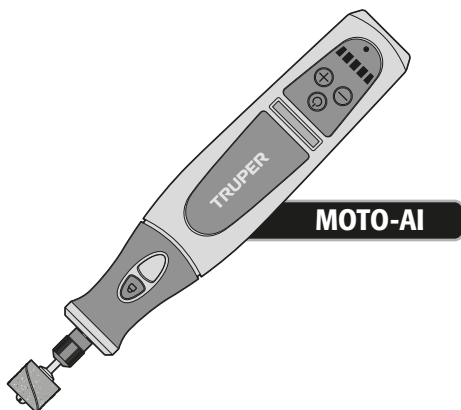
Technical data .....	<b>3</b>
Power requirements .....	<b>3</b>
 General power tool safety warnings .....	<b>4</b>
 Safety warnings for rotary tools .....	<b>5</b>
Parts and accessories .....	<b>7</b>
Start up .....	<b>8</b>
Maintenance .....	<b>10</b>
Environmental protection .....	<b>10</b>
Authorized service centers .....	<b>11</b>
Warranty policy .....	<b>12</b>

### **CAUTION**

To gain the best performance of the tool, prolong the duty life, make the Warranty valid if necessary, and to avoid hazards of fatal injuries please read and understand this Manual before using the tool.

Keep this manual for future references.

The illustrations in this manual are for reference only. They might be different from the real tool.




# Technical data

**TRUPER®**  
**PRO**

## MOTO-AI

Code	•	102271		
Description	•	Cordless rotary tool		
Voltage	•	7.2 V ===		
Speed	•	5 000 RPM - 25 000 RPM		
IP Grade	•	IP 20		
Jaw	•	1/8"		
Rechargeable Battery	•	Voltage: 7.2 V ===	Capacity: 0.9 Ah	Type: Ión-Litio
Charger	Input	Voltage: 127 V~	60 Hz	0.2 A
	Output	Voltage: 9 V === 0.5 A		

Power Cord Grips used in this product: Type "Y".  
Tool Build Quality: Reinforced insulation

**⚠ WARNING** Avoid the risk of electric shock or severe injury. When the power cable gets damaged it should only be replaced by the manufacturer or at a  **TRUPER®** Authorized Service Center. The build quality of the electric insulation is altered if spills or liquid gets into the tool while in use. Do not expose to rain, liquids and/or dampness.

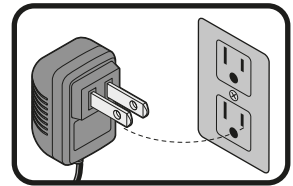
**⚠ WARNING** Before gaining access to the terminals all power sources should be disconnected.



## Power requirements

**⚠ WARNING** Tools with double insulation and reinforced insulation eliminate the need of a grounded power cord with three prongs or a grounded power connection.

**⚠ WARNING** When using an extension cable, verify the gauge is enough for the power that your product needs. A lower gauge cable will cause voltage drop in the line, resulting in power loss and overheating. The following table shows the right size to use depending on cable's length and the ampere capability shown in the tool's nameplate. When in doubt use the next higher gauge.



### Ampere Capacity

### Number of Conductors

### Extension Gauge

From 6 ft to 49 ft

Higher than 49 ft

From 0 and up to 10 A

18 AWG

16 AWG

From 10 and up to 13 A

16 AWG

14 AWG

From 13 and up to 15 A

14 AWG

12 AWG


From 15 and up to 20 A

8 AWG

6 AWG

\* It is safe to use only if the extensions have a built-in artifact for over current protection.

AWG = American Wire Gauge - Reference NMX - J - 195 - ANCE

**⚠ WARNING** When operating power tools outdoors, use a  **VOLTECK** grounded extension cable labeled "For Outdoors Use". These extensions are especially designed for operating outdoors and reduce the risk of electric shock.





## General power tool safety warnings



**⚠ WARNING! Read carefully all safety warnings and instruction listed below.** Failure to comply with any of these warnings may result in electric shock, fire and / or severe damage. **Save all warnings and instructions for future references.**

### Work area

**Keep your work area clean, and well lit.**

Cluttered and dark areas may cause accidents.



**Never use the tool in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.**

Sparks generated by power tools may ignite the flammable material.



**Keep children and bystanders at a safe distance while operating the tool.**

Distractions may cause losing control.



### Electrical Safety

**The tool plug must match the power outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with grounded power tools.**

Modified plugs and different power outlets increase the risk of electric shock.



**Avoid body contact with grounded surfaces, such as pipes, radiators, electric ranges and refrigerators.**

The risk of electric shock increases if your body is grounded.

**Do not expose the tool to rain or wet conditions.**

Water entering into the tool increases the risk of electric shock.

**Do not force the cord. Never use the cord to carry, lift or unplug the tool. Keep the cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.**

Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.

**When operating a tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.**

Using an adequate outdoor extension cord reduces the risk of electric shock.

**If operating the tool in a damp location cannot be avoided, use a ground fault circuit interrupter (GFCI) protected supply.**

Using a GFCI reduces the risk of electric shock.

### Personal safety

**Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.**

A moment of distraction while operating the tool may result in personal injury.

**Use personal protective equipment. Always wear eye protection.**

Protective equipment such as safety glasses, anti-dust mask, non-skid shoes, hard hats and hearing protection used in the right conditions significantly reduce personal injury.



**Prevent unintentional starting up. Ensure the switch is in the "OFF" position before connecting into the power source and / or battery as well as when carrying the tool.**

Transporting power tools with the finger on the switch or connecting power tools with the switch in the "ON" position may cause accidents.

**Remove any wrench or vice before turning the power tool on.**

Wrenches or vices left attached to rotating parts of the tool may result in personal injury.

**Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.**

This enables a better control on the tool during unexpected situations.

**Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep hair, clothes and gloves away from the moving parts.**

Loose clothes or long hair may get caught in moving parts.



**If you have dust extraction and recollection devices connected onto the tool, inspect their connections and use them correctly.**  
Using these devices reduce dust-related risks.

### Power Tools Use and Care

**Do not force the tool. Use the adequate tool for your application.**



The correct tool delivers a better and safer job at the rate for which it was designed.

**Do not use the tool if the switch is not working properly.**

Any power tool that cannot be turned ON or OFF is dangerous and should be repaired before operating.

**Disconnect the tool from the power source and / or battery before making any adjustments, changing accessories or storing.**

These measures reduce the risk of accidentally starting the tool.

**Store tools out of the reach of children. Do not allow persons that are not familiar with the tool or its instructions to operate the tool.**

Power tools are dangerous in the hands of untrained users.



**Service the tool. Check the mobile parts are not misaligned or stuck. There should not be broken parts or other conditions that may affect its operation. Repair any damage before using the tool.**

Most accidents are caused due to poor maintenance to the tools.

**Keep the cutting accessories sharp and clean.**

Cutting accessories in good working conditions are less likely to bind and are easier to control.



**Use the tool, components and accessories in accordance with these instructions and the projected way to use it for the type of tool when in adequate working conditions.**

Using the tool for applications different from those it was designed for, could result in a hazardous situation.

### Service

**Repair the tool in a TRUPER Authorized Service Center using only identical spare parts.**

This will ensure that the safety of the power tool is maintained.



This tool is in compliance with the Official Mexican Standard (NOM - Norma Oficial Mexicana).

## Select the right accessory

**⚠ CAUTION** • Select the accessory best suited for the material. It reduces the risk of severe injury and makes the job faster.

## Before operating the tool

- Take a few minutes to assess the job. Before operating the tool double-check all the necessary caution standards.
- Adjust all the accessories before connecting the rotary tool.

**⚠ DANGER** • Verify the switch is in the “0” position. Otherwise the tool will start unexpectedly causing severe injury.

- Avoid injury or deficient performance. To stay in control while operating the tool keep it supported with a vice or wrench.

- Double-check there are no embedded objects such as cables, electric conductors or pipes before boring a wall, floor or ceiling.

- Always wear eye protection. Accessories may brake and shoot out with great speed.

**⚠ WARNING** • Under severe conditions, battery liquid can spill; avoid contact. If you accidentally come into contact with the skin, wash immediately with water. If the liquid gets into the eyes, seek medical assistance.

**⚠ DANGER** • Spilled battery fluid can cause irritation or burns.



## While operating the tool

- Keep your hands away from the moving accessories.
- Let the accessory develop its highest speed before making contact with the work piece.
- Never start the tool when the accessory is inside the work piece material.
- When carving, milling or cutting use special attention to the direction you work the material. To prevent from kickback push the accessory towards the shooting shavings.
- If the accessory gets stuck into the work piece, immediately turn off the tool, disconnect, and then release the stuck material.
- Refrain from touching the accessories or collets after use. They are very hot.
- Before setting the tool, verify all moving parts have come to a complete stop.
- Immediately after using, refrain from setting the tool onto a place with particles and / or dust. The particles and dust may be absorbed into the mechanism and damage the tool.
- Do not modify or use the tool incorrectly.
- Rotary tool IS NOT designed to be used neither as a dental drill nor for medical applications.

## Kickback

**⚠ CAUTION** • Kickback is a sudden reaction to a pinched or snagged rotating wheel, backing pad, brush or any other accessory. Pinching causes rapid stalling of the rotating accessory which in turn causes the uncontrolled power tool to be forced in the direction opposite of the accessory's rotation at the point of the binding. Kickback is the result of power tool misuse and/or incorrect operating procedures or conditions and can be avoided by taking proper precautions as given below.








- Maintain a firm grip on the power tool and position your body and arm to allow you to resist kickback forces. Always use auxiliary handle, if provided, for maximum control over kickback or torque reaction during start-up. The operator can control torque reactions or kickback forces, if proper precautions are taken.

- Never place your hand near the rotating accessory. Accessory may kickback over your hand.

- Do not position your body in the area where power tool will move if kickback occurs. Kickback will propel the tool in direction opposite to the wheel's movement at the point of snagging.

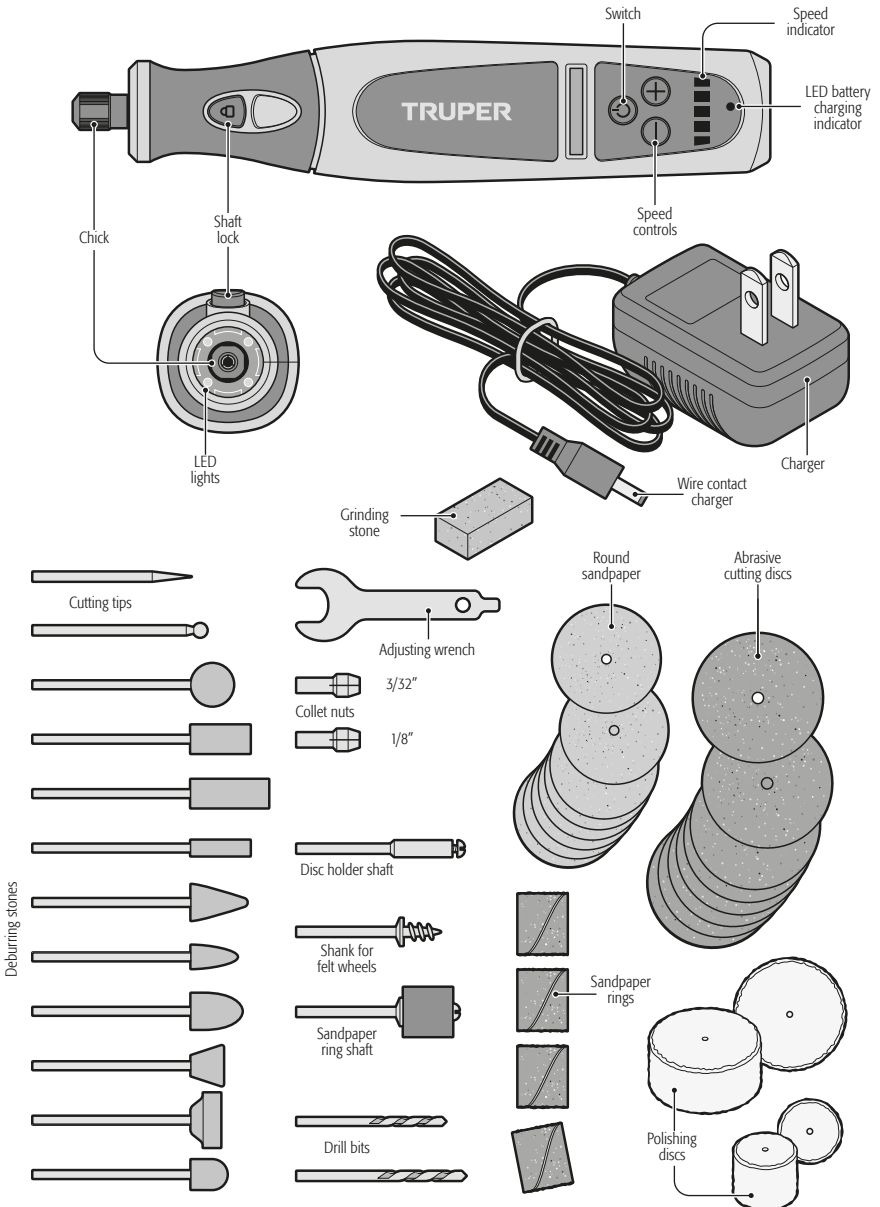
- Use special care when working corners, sharp edges etc. Avoid bouncing and snagging the accessory. Corners, sharp edges or bouncing have a tendency to snag the rotating accessory and cause loss of control or kickback.

**Charging the Rotary Tool**

- Misusing the charger may cause damages.
- Regularly check the charger is not damaged, especially the connector cable and the housing.
- Do not use the charger if it was submitted to knocks or discharge. Go to a  **TRUPER** Authorized Service Center to repair before using it.
- For no reason at all disassemble the charger. Repairs shall only be carried out by  **TRUPER** Authorized Service Center staff. Improper assembly may cause fire or electric shock. 
- Never use the charger in places where explosive or flammable materials are present.
- Connect the charger only to household power outlet. Do not connect the charger if the power outlet has a different voltage tension different to the one indicated in the specifications label.
- A faulty electric installation or excessive tension in the power outlet may originate an electric discharge. 
- Connect the charger into a power outlet with easy access to be able to disconnect quickly in case of fault.
- Not charging the rotary tool correctly may damage the battery, the charger and the rotary tool.
- Charge the rotary tool in a 32 °F to 113 °F environment. Ideal environment temperature is 73 °F
- Double check the ventilation is adequate when charging the batteries. In this process gases are released.
- Charge the rotary tool inside. Do not charge outdoors.
- Check the charger is not in humid environment. Otherwise there is risk of electric shock. 
- Do not use the rotary tool for purposes different from its designed. The charger is only built to charge the rotary tool. Different uses may result in fire or fatal electric shock.  
- Do not try to charge the rotary tool with a charger that is different from the one supplied.
- Use the charger only to charge the rotary tool and not as power supply while operating the rotary tool.
- Do not set object onto the charger. Do not cover, because it overheats. Never set it close to heat sources.
- Set the power cable in a way that nobody will trip with it or step on it.
- After charging the rotary tool always disconnect the charger from the power supply.
- Never pull or disconnect the charger using the connection cable.
- Preferably, avoid using extension cables. If absolutely necessary using an extension cable double check the electric requirement mentioned in page 3 are observed.
- Never set the rotary tool or the accessories onto or near hot surfaces.

# Parts and accessories

**TRUPER<sup>®</sup>**  
**PRO**



- Before using the rotary tool please learn about all its application possibilities.
- Rotary tool is a high-speed, efficient, versatile and easy to handle manual tool. It is designed to polish, cut, grind, strip, sand, bore, make holes, brush, clean, etc.
- It has a small but powerful motor, equipped with a speed selector allowing to operate from 5 000 RPM up to 25 000 RPM. With a comfortable in the hand design accepts a large variety of accessories including high speed abrasive cutting discs, silicon carbide grinding stones, tungsten carbide cutters, high-speed wire discs, polishing tips, embossing and cutting tips, sanding discs, bits and other accessories.
- These accessories have different sizes and shapes allowing a large scope of jobs.


## Rotary Tool Battery Charging

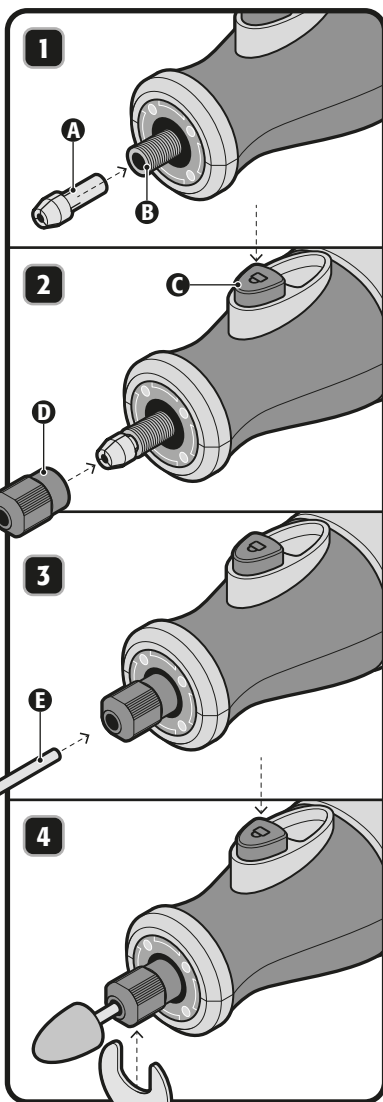
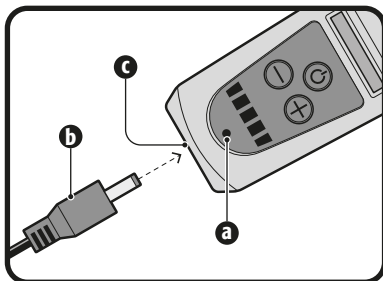
- Charge the rotary tool if it is completely discharged; the sample turns on and off rapidly without generating any load.
- When using an Ion-Lithium rechargeable battery, the rotary tool may be charge at any moment no matter the charge level and with no capacitance loss.
- The rotary tool has low battery charge when purchased. It shall be charged before the first use:

1. Insert the cable contact plug **(b)** in the rotary tool battery charge connection **(c)**.
2. Plug the charger plug into a 127V ~ outlet. The LED indicator **(a)** should turn red, indicating that charging has started. When the battery is fully charged, the red light will turn green.
3. Disconnect the charger from the power outlet after charging is complete.
4. Remove the charger cable from rotary tool battery charge connection.
5. Give the rotary tool time to cool down in environment temperature if getting hot during the charge process. You can now operate the rotary tool.

If the green light stays on, it is a sign of the following conditions:

1. The battery temperature is lower than 0 °C or higher than 45 °C ; please wait until the battery temperature is in the proper range to be able to charge.

2. The battery or the tool is defective; you must go to a  Authorized Service Center.



## Installing accessories

- Un-plug the rotary tool.

1. Insert a jaw **(A)** of the desired gauge for the axis accessory into the rotary tool axis **(B)**.
2. Depress the shaft lock **(C)** while threading but not tightening the jaws chuck **(D)**.
3. Insert the accessory **(E)** you need into the jaws. Never try to force entry of the accessory. Better, change the jaws and use a larger caliber.
4. Pressing the shaft lock use a collet wrench to tighten the collet chuck and have the collet securing the accessory. Verify the accessory is not loose in the tightened jaws. In which case, change it for a lower caliber.

- To remove the accessory, press the shaft lock while loosening the collet.

**⚠ WARNING** • Do not press the shaft lock while the tool is running.



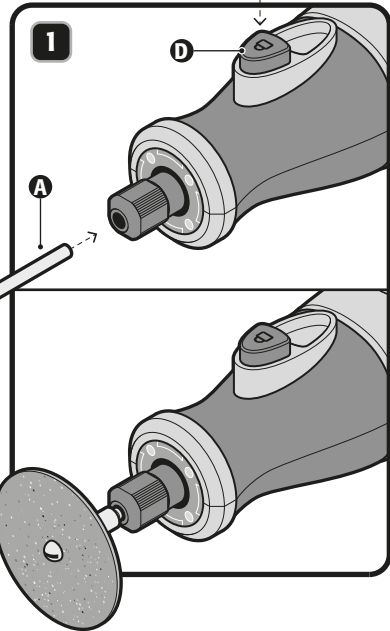
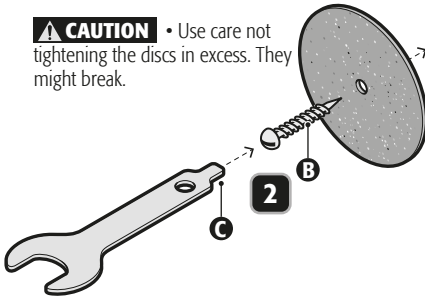
## Disc holder shaft

• The disc holder is used with serrated cutting discs, abrasive discs and polishing discs.

**1.** Fit the disc holder (A) into the rotary tool as you do the other accessories. (See page 8).

**2.** Using the screw (B), secure the disc you need, firmly tightened with the screwdriver tip in the accessory adjusting wrench (C). While tightening the disc, keep the shaft lock depressed (D).

**⚠ CAUTION** • Use care not tightening the discs in excess. They might break.

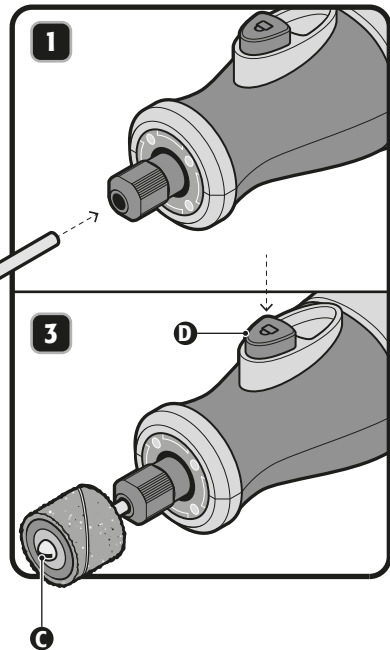
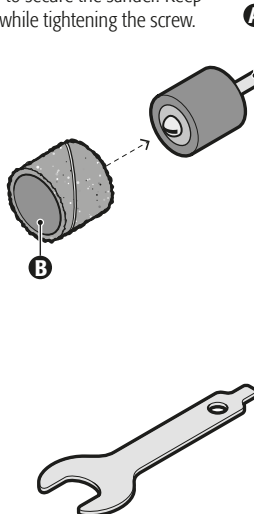


## Sandpaper ring shaft

**1.** Insert the sandpaper ring (A) in the grain sander (B) more suitable for the job.

**2.** Install the stud in the Moto - Tool as you do for the other accessories. (See page 8).

**3.** Tighten the stud screw (C) to secure the sander. Keep the shaft locked (D) pressed while tightening the screw.



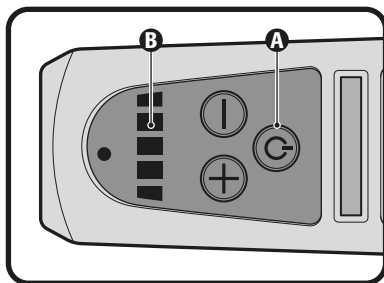
### On/Off Switch

- To start the tool, press the on/off switch (A).
- To stop the tool, press the on/off switch again.

**CAUTION** • This tool has been set to the slowest speed before switching on.

### Speed Adjustment

- To achieve the best result when working with different materials, you can adjust the tool speed with the variable speed control button. Press the “+” speed button to increase the speed and press the “-” speed button to decrease the speed.
- Select a low speed when working with wood, plastics and polishing.
- The 5 blue speed indicators (B) indicate the 5 levels of speed, the speed is corresponding from 5000 to 25000 RPM



### Drilling Operation

- Turn the tool on to full speed. Apply the tool to the workpiece gently.
- **CAUTION** Apply light pressure on the tool. Excessive pressure will only cause a poor finish and overloading of the motor.

### Holding the Tool

- For milling or engraving, hold the tool like a pen. Take care not to cover the ventilation slots.
- **CAUTION** The tool will get warm during normal operation. Observe the rated operating time.

## Maintenance

- The rotary tool uses a high-grade lubricant. It ensures lubrication the tool's full working life when used in regular conditions. Does not need further lubrication.
- Inspect regularly all the mounting screws and double-check they are tightly secured. Loose screws present a high risk.

### Cleaning and Storage

- Do not use aggressive cleaning products, metal brushes, sharp or metal utensils, otherwise the rotary tool housing gets damaged.
- Clean the housing with a soft and dry cloth.
- Remove dirt with a humid cloth and mild detergent.
- Never submerge the rotary tool in water or other type of liquids.
- Dry the rotary tool thoroughly before storing.
- Load the battery full before storing the rotary tool for long periods of time. Storing unloaded batteries or partially discharged may cause a deep discharge. This, destroys the batteries cells and makes them useless.
- Store the rotary tool out of the reach of children. Keep it in a locked placed with a storing temperature ranging between 41 °F and 68 °F

### Service and repairs

- In the event the tool is not working properly go to an **TRUPER** Authorized Service Center.
- Service and repairs should only be made in a **TRUPER** Authorized Service Center. Service and maintenance performed by non-qualified people may be dangerous and can lead to personal injuries. It also makes the product Warranty void.
- Use only original **TRUPER** spare parts. Otherwise there you may be exposed to accidents and make the Warranty void.

## Environmental protection

Power tools and batteries should not be disposed off together with household trash. Please deliver this tool and the batteries to its adequate recycling in the authorized disposal sites. Verify the nearest recycling center in your community.

In the event of any problem contacting a Truper Authorized Service Center, please see our webpage [www.truper.com](http://www.truper.com) to get an updated list, or call our toll-free numbers **800 690-6990** or **800 018-7873** to get information about the nearest Service Center.

- AGUASCALIENTES** **DE TODO PARA LA CONSTRUCCIÓN**  
GRAL. BARRACÁN #1201, COL. GREMIAL, C.P. 20030,  
AGUASCALIENTES, AGS. TEL.: 449 994 0537
- BAJA CALIFORNIA** **SUCURSAL TIJUANA**  
AV. LA ENCANTADA, LOTE #5, PARQUE INDUSTRIAL EL  
FLORIDO II, C.P. 22244, TIJUANA, B.C.  
TEL.: 664 969 5100
- BAJA CALIFORNIA SUR** **FIX FERRETERÍAS**  
FELIPE ÁNGELES ESQ. RUIZ CORTÍNEZ S/N, COL. PUEBLO  
NUEVO, C.P. 23670, CD. CONSTITUCIÓN, B.C.S.  
TEL.: 613 132 1115
- CAMPECHE** **TORNILLERÍA Y FERRETERÍA AAA**  
AV. ÁLVARO OBREGÓN #324, COL. ESPERANZA  
C.P. 24080 CAMPECHE, CAMP. TEL.: 981 815 2808
- CHIAPAS** **FIX FERRETERÍAS**  
AV. CENTRAL SUR #27, COL. CENTRO, C.P. 30700,  
TAPACHULA, CHIS. TEL.: 962 118 4083
- CHIHUAHUA** **SUCURSAL CHIHUAHUA**  
AV. SILVESTRE TERRAZAS #128-11, PARQUE INDUSTRIAL  
BAFAR, CARRETERA MÉXICO CUAUHTÉMOC, C.P. 31415,  
CHIHUAHUA, CHIH. TEL.: 614 434 0052
- CIUDAD DE MÉXICO** **FIX FERRETERÍAS**  
EL MONSTRUO DE CORREGIDORA, CORREGIDORA # 35,  
COL. CENTRO, C.P. 06060, CUAUHTÉMOC, CDMX.  
TEL.: 55 5522 5031 / 5522 4861
- COAHUILA** **SUCURSAL TORREÓN**  
CALLE METAL MECÁNICA #280, PARQUE INDUSTRIAL  
ORIENTE, C.P. 27278, TORREÓN, COAH.  
TEL.: 871 209 68 23
- COLIMA** **BOMBAS Y MOTORES BYMTESA DE MANZANILLO**  
BLVD. MIGUEL DE LA MADRID #190, COL. 16 DE  
SEPTIEMBRE, C.P. 28239, MANZANILLO, COL.  
TEL.: 314 532 1986 / 532 8013
- DURANGO** **TORNILLOS ÁGUILA, S.A. DE C.V.**  
MAZURIO #200, COL. LUIS ECHEVERRÍA, DURANGO,  
DGO.TEL.: 618 817 1946 / 618 818 2844
- ESTADO DE MÉXICO** **SUCURSAL CENTRO JILOTEPEC**  
PARQUE INDUSTRIAL # 1, COL. PARQUE INDUSTRIAL  
JILOTEPEC, JILOTEPEC, EDO. DE MÉX. C.P. 54257  
TEL.: 761 782 9101 EXT. 5728 Y 5102
- GUANAJUATO** **ÍA. FERRETERA NUEVO MUNDO S.A. DE C.V.**  
AV. MÉXICO - JAPÓN #225, CD. INDUSTRIAL, C.P. 38010,  
CELAYA, GTO. TEL.: 461 617 7578 / 79 / 80 / 88
- GUERRERO** **CENTRO DE SERVICIO ECLIPSE**  
CALLE PRINCIPAL MZ 1 ET. 1, COL. SANTA FE, C.P. 39010,  
CHILPANCIINGO, GRO. TEL.: 747 478 5793
- HIDALGO** **FERREPRECIOS S.A. DE C.V.**  
LIBERTAD ORIENTE #504 LOCAL 30, INTERIOR DE PASAJE  
ROBLEDO, COL. CENTRO, C.P. 43600, TULANCINGO,  
HGO. TEL.: 775 755 6615 / 775 755 6616
- JALISCO** **SUCURSAL GUADALAJARA**  
AV. ADOLFO B. HORN # 6800, COL: SANTA CRUZ DEL  
VALLE, C.P.: 45655, TLAJOMULCO DE ZUNIGA, JAL.  
TEL.: 33 3606 5285 AL 90
- MICHOACÁN** **FIX FERRETERÍAS**  
AV. PASEO DE LA REPÚBLICA #3140-A, COL.  
EX-HACIENDA DE LA HUERTA, C.P. 58050, MORELIA,  
MICH. TEL.: 443 334 6858
- MORELOS** **FIX FERRETERÍAS**  
CAPITÁN ANZURES #95, ESQ. JOSÉ PERDIZ, COL.  
CENTRO, C.P. 62740, CUAUTLA, MOR.  
TEL.: 735 352 8931
- NAYARIT** **HERRAMIENTAS DE TEPEC**  
MAZATLAN #117, COL. CENTRO, C.P. 63000, TEPEC, NAY.  
TEL.: 311 258 0540
- NUEVO LEÓN** **SUCURSAL MONTERREY**  
CARRETERA LAREDO #500, 18 MONTERREY PARKS,  
COLONIA PUERTA DE ANÁHUAC, C.P. 66052, ESCOBEDO,  
NUEVO LEÓN, TEL.: 81 8352 8791 / 81 8352 8790
- OAXACA** **FIX FERRETERÍAS**  
AV. 20 DE NOVIEMBRE #910, COL. CENTRO, C.P. 68300,  
TUXTEPEC, OAX. TEL.: 287 106 3092
- PUEBLA** **SUCURSAL PUEBLA**  
AV. PERIFÉRICO #2-A, SAN LORENZO ALMECATLA,  
C.P. 72710, CUAUTLACINGO, PUE.  
TEL.: 222 282 8282 / 84 / 85 / 86
- QUERÉTARO** **ARU HERRAMIENTAS S.A. DE C.V.**  
AV. PUERTO DE VERACRUZ #110, COL. RANCHO DE  
ENMEDIO, C.P. 76842, SAN JUAN DEL RÍO, QRO.  
TEL.: 427 268 4544
- QUINTANA ROO** **FIX FERRETERÍAS**  
CARRETERA FEDERAL MZ. 46 LT. 3 LOCAL 2, COL. EJIDAL,  
C.P. 77710 PLAYA DEL CARMEN, Q.R.  
TEL.: 984 267 3140
- SAN LUIS POTOSÍ** **FIX FERRETERÍAS**  
AV. UNIVERSIDAD #1850, COL. EL PASEO, C.P. 78320,  
SAN LUIS POTOSÍ, S.L.P. TEL.: 444 822 4341
- SINALOA** **SUCURSAL CULIACÁN**  
AV. JESÚS KUMATE SUR #4301, COL. HACIENDA DE LA  
MORA, C.P. 80143, CULIACÁN, SIN.  
TEL.: 667 173 9139 / 173 8400
- SONORA** **FIX FERRETERÍAS**  
CALLE 5 DE FEBRERO #517, SUR LT. 25 MZ. 10, COL.  
CENTRO, C.P. 85000, CD. OBREGÓN, SON.  
TEL.: 644 413 2392
- TABASCO** **SUCURSAL VILLAHERMOSA**  
CALLE HELIO LOTES 1, 2 Y 3 MZ. #1, COL. INDUSTRIAL,  
2A ETAPA, C.P. 86010, VILLAHERMOSA, TAB.  
TEL.: 993 555 7244
- TAMAULIPAS** **VM ORINGS Y REFACCIONES**  
CALLE ROSITA #527 ENTRE 20 DE NOVIEMBRE Y GRAL.  
RODRÍGUEZ, FRACC. REYNOSA, C.P. 88780, REYNOSA,  
TAMS. TEL.: 899 926 7552
- TLAXCALA** **SERVICIOS Y HERRAMIENTAS INDUSTRIALES**  
PABLO SIDAR #132, COL. BARRIO DE SAN BARTOLOMÉ,  
C.P. 90970, SAN PABLO DEL MONTE, TLAX.  
TEL.: 222 271 7502
- VERACRUZ** **LA CASA DISTRIBUIDORA TRUPER**  
BLVD. PRIMAVERA ESQ. HORTENSIA S/N, COL.  
PRIMAVERA C.P. 93308, POZA RICA, VER.  
TEL.: 782 823 8100 / 826 8484
- YUCATÁN** **SUCURSAL MÉRIDA**  
CALLE 33 #600 Y 602, LOCALIDAD ITZINCAB Y Mulsay,  
MPIO. UMAN, C.P. 97390, MÉRIDA, YUC.  
TEL.: 999 912 2451

<b>Code</b>	<b>Model</b>	<b>Brand</b>
102271	MOTO-AI	<b>TRUPER® PRO</b>

**Warranty.** Duration: 3 year. Coverage: parts, components and workmanship against manufacturing or operating defects, except if used under conditions other than normal; when it was not operated in accordance with the instructive; was altered or repaired by personnel not authorized by **Truper®**. To make the warranty valid, present the product, stamped policy or invoice or receipt or voucher, in the establishment where you bought it or in Corregidora 35, Centro, Cuauhtémoc, CDMX, 06060, where you can also purchase parts, components, consumables and accessories. It includes the costs of transportation of the product that derive from its fulfillment of its service network. . Phone number **800-018-7873**. Made in China. Imported by Truper, S.A. de C.V. Parque Industrial 1, Parque Industrial Jilotepec, Jilotepec, Edo. de Méx. C.P. 54257, Phone number 761 782 9100.



Stamp of the business. Delivery date:



Sello del establecimiento comercial. Fecha de entrega:

**Garantía.** Duración: 3 años. Cobertura: piezas, componentes y mano de obra contra defectos de fabricación o funcionamiento, excepto si se usó en condiciones distintas a las normales; cuando no fue operado conforme a las instrucciones; fue alterado o reparado por personal no autorizado por Truper®. Para hacer efectiva la garantía presente el producto, póliza sellada o factura o recibo o comprobante, en el establecimiento donde lo compró o en Corregidora 35, Centro, Cuauhtémoc, CDMX, 06060, donde también podrá adquirir partes, componentes, consumibles y accesorios. Incluye los gastos de transportación del producto que deriven de su cumplimiento de su red de servicio. Tel. 800-018-7873. Made in/Hecho en China. Importador **Truper, S.A. de C.V.** Parque Industrial 1, Parque Industrial Jilotepec, Jilotepec, Edo. de Méx. C.P. 54257, Tel. 761 782 9100.

<b>Código</b>	102271
<b>Modelo</b>	MOTO-AI
<b>Marca</b>	<b>TRUPER PRO</b>

Póliza de garantía



En caso de tener algún problema para contactar un Centro de Servicio Autorizado Truper® consulte nuestra página [www.truper.com](http://www.truper.com) donde obtendrá un listado actualizado, o llame al: 800 690-6990 ó 800 018-7873 donde le informamos en cuál es el Centro de Servicio más cercano.

<b>AGUASCALIENTES</b>	<b>DE TODO PARA LA CONSTRUCCIÓN</b> GRAL. BARAHONA #1201, COL. GEMINAL, C.P. 20050. AGUASCALIENTES, AGS. TEL.: 449 994 0537
<b>Baja CALIFORNIA</b>	<b>SUCURSAL TIJUANA</b> AV. LA ENCANTADA LOTE #5, PARQUE INDUSTRIAL EL FLORIDO II, C.P. 22244, TIJUANA, B.C. TEL.: 664 969 5100
<b>Baja CALIFORNIA SUR</b>	<b>FIX FERRERÍAS</b> FELIPE ANGELES ESQ. RUIZ CORTINEZ S/N, COL. PUEBLO NUEVO, C.P. 25670, CD. CONSTITUCIÓN, B.C.S. TEL.: 615 152 1115
<b>CAMPECHE</b>	<b>TORNILLERÍA Y FERRERÍA AAA</b> AV. ALVARO OBREGÓN #524, COL. ESPERANZA C.P. 24080 CAMPECHE, CAMP. TEL.: 981 815 2808
<b>CHIAPAS</b>	<b>FIX FERRERÍAS</b> AV. CENTRAL SUR #27, COL. CENTRO, C.P. 30700. TAPACHULA, CHIS. TEL.: 962 118 4083
<b>CHIHUAHUA</b>	<b>SUCURSAL CHIHUAHUA</b> AV. SILVESTRE TERRAZAS #128-11, PARQUE INDUSTRIAL BARRA, CARRETERA MÉXICO CUAHUTEMOC, C.P. 31415, CHIHUAHUA, CHIH. TEL.: 614 434 0052
<b>Ciudad DE MÉXICO</b>	<b>FIX FERRERÍAS</b> EL MONSTRUO DE CORRECIORA, CORRECIORA # 35, COL. CENTRO, C.P. 06060, CUAHUTEMOC, CDMX. TEL.: 55 5522 5051 / 5522 4861
<b>COAHUILA</b>	<b>SUCURSAL TORREÓN</b> CALLE METAL MECÁNICA #280, PARQUE INDUSTRIAL ORIENTE, C.P. 27278, TORREÓN, COAH. TEL.: 871 209 68 25
<b>COLIMA</b>	<b>BOMBAS Y MOTORES BVMESA DE MANZANILLO</b> BVD. MIGUEL DE LA MADRID #190, COL. 16 DE SEPTIEMBRE, C.P. 28259, MANZANILLO, COL. TEL.: 514 332 1968 / 332 8013
<b>DURANGO</b>	<b>TORNILLOS ÁGUILA, S.A. DE C.V.</b> MAZURCO #2000, COL. LUIS ECHEVERRÍA, DURANGO, DGO. TEL.: 618 817 1946 / 618 818 2844
<b>ESTADO DE MÉXICO</b>	<b>SUCURSAL CENTRO JILOTEPEC</b> PARQUE INDUSTRIAL #1, COL. PARQUE INDUSTRIAL JILOTEPEC, JILOTEPEC, EDO. DE MÉX. C.P. 54257 TEL.: 761 782 9101 EXT. 5728 Y 5102
<b>GUERRERO</b>	<b>CENTRO DE SERVICIO ECLIPSE</b> CALLE PRINCIPAL MZ1 LT 1, COL. SANTA FE, C.P. 39010, CHILPANCIÑO, GRO. TEL.: 747 478 5793
<b>HIDALGO</b>	<b>FERRERÍAS S.A. DE C.V.</b> BIERTRIA ORIENTE #504 LOCAL 50, INTERIOR DE PASAPAS ROBLEO, COL. CENTRO, C.P. 43600, TULANCINGO, HGO. TEL.: 775 753 6615 / 775 753 6616
<b>JALISCO</b>	<b>SUCURSAL CUALIMAARA</b> AV. ADOLFO B. HORN #6800, COL. SANTA CRUZ DEL VALLE, C.P. 45655, TLIJOMULCO DE ZUÑIGA, JAL. TEL.: 33 506 5285 AL 90
<b>MICHOACÁN</b>	<b>FIX FERRERÍAS</b> AV. PASO DE LA REPÚBLICA #3310-A, COL. EXHACIENDA DE LA HUERTA, C.P. 58050, MORELIA, MICH. TEL.: 443 334 6858
<b>MORELOS</b>	<b>FIX FERRERÍAS</b> CAPITAN ANZURES #95, ESQ. JOSÉ PERDIZ, COL. CENTRO, C.P. 62740, CUAUTLA, MOR. TEL.: 735 352 8951
<b>NAYARIT</b>	<b>HERRAMIENTAS DE TEPIC</b> MIZTAPÁN #117, COL. CENTRO, C.P. 63000, TEPIC, NAY. TEL.: 511 258 0540
<b>NUevo LEÓN</b>	<b>SUCURSAL MONTERREY</b> CARRETERA LAREDO #500, 1B MONTERREY PARKS, COLONIA PUERTA DE ANÁHUAC, C.P. 66052, ESCOBEDO, NUEVO LEÓN, TEL.: 81 8352 8791 / 81 8352 8790
<b>OAXACA</b>	<b>FIX FERRERÍAS</b> AV. 20 DE NOVIEMBRE #910, COL. CENTRO, C.P. 68300, TUXTEPEC, OAX. TEL.: 287 106 3092
<b>PUEBLA</b>	<b>SUCURSAL PUEBLA</b> AV. PERIFÉRICO #7-A, SAN LORENZO ALMOCATLA, C.P. 72710, CUAUTLAXCOTEC, PUE. TEL.: 222 8282 / 8282 / 84 / 85 / 86
<b>QUERÉTARO</b>	<b>ARU HERRAMIENTAS S.A. DE C.V.</b> AV. PUERTO DE VERACRUZ #110, COL. RANCHO DE ENMEDIO, C.P. 76842, SAN JUAN DEL RÍO, QRO. TEL.: 427 268 4544
<b>QUINTANA ROO</b>	<b>FIX FERRERÍAS</b> CARRETERA FEDERAL MZ. 46 LT. 3 LOCAL 2, COL. ELDAL, C.P. 77710 PLAMA DEL CARMEN, Q.R. TEL.: 984 267 3140
<b>SAN LUIS POTOSÍ</b>	<b>FIX FERRERÍAS</b> AV. UNIVERSIDAD #1850, COL. EL PASCO, C.P. 78320, SAN LUIS POTOSÍ, S.L.P. TEL.: 444 822 4341
<b>SINALOA</b>	<b>SUCURSAL CULIACÁN</b> AV. JESUS KRIMATE SUR #4301, COL. HACIENDA DE LA MORA, C.P. 860145, CULIACÁN, SIN. TEL.: 667 173 9159 / 173 8400
<b>SONORA</b>	<b>FIX FERRERÍAS</b> CALLE 5 DE FEBRERO #517, SUR. IT. 25 MZ. 10, COL. CENTRO, C.P. 08000, CD. OBREGÓN, SON. TEL.: 644 415 2322
<b>TABASCO</b>	<b>SUCURSAL VILLAHERMOSA</b> CALLE HELEO LOTES 2 Y 3 MZ. #1, COL. INDUSTRIAL 2A ETAPA, C.P. 860101, VILLAHERMOSA, TAB. TEL.: 993 553 7244
<b>TAMAUlipAS</b>	<b>VM OBRIGOS Y REPARACIONES</b> CALLE ROSITA #527, ENTRE 20 DE NOVIEMBRE Y GRAL. RODRIGUEZ, FRACC. REYNOSA, C.P. 88780, REYNOSA, TAMS. TEL.: 899 926 7552
<b>TLAXCALA</b>	<b>SERVICIOS Y HERRAMIENTAS INDUSTRIALES</b> PABLO SIDAR #132, COL. BARRIO DE SAN BARTOLOMÉ, C.P. 90970, SAN PABLO DEL MONTE, TLAX. TEL.: 222 221 7502
<b>VERACRUZ</b>	<b>LA CASA DISTRIBUIDORA TRUPER</b> BVD. PINAVALERA ESQ. HORTENSIA S/N, COL. PINAVALERA, C.P. 93308, POZA RICA, VER. TEL.: 782 825 8100 / 826 4844
<b>YUCATÁN</b>	<b>SUCURSAL MÉRIDA</b> CALLE 33 #6600 Y 602, LOCALIDAD ITZINCAB Y MULSAV, MPLO. UMMÁN, C.P. 97390, MÉRIDA, YUC. TEL.: 999 919 212451

Los aparatos eléctricos y las baterías no deben desecharse junto con los desperdicios domésticos. Por favor, entregue este aparato, así como sus baterías con los contactos aislados con tela adhesiva a un centro de reciclaje. Verifique la ubicación del centro más cercano a su comunidad.

## Protección ambiental

- En caso de que la herramienta falle recurra a un Centro de Servicio Autorizado **TRUPER**.
- El servicio y reparación de la herramienta sólo debe hacerse en algún Centro de Servicio Autorizado **TRUPER**. De hacerse por personas no calificadas se expone a accidentes e invalida la garantía.
- Utilice relaciones originales **TRUPER**. De lo contrario se expone a accidentes e invalida la garantía.

## Servicio y reparación

- Guarde la herramienta rotativa fuera del alcance de los niños. Guárdelo en un sitio con llave y con temperatura de almacenaje entre 5 °C y 20 °C.
- La herramienta rotativa tiene un lubricante de alto grado para mantenimiento lubricado de por vida cuando se usa en condiciones normales. No requiere lubricación.
- Inspeccione regularmente todos los tornillos de montaje y asegúrese de que estén apretados firmemente. Los tornillos flojos o sueltos son un riesgo considerable.

## Limpeza y almacenaje

- No utilice productos limpiadores agresivos, cepillos con cerdas de metal, utensilios afilados o de metal, de lo contrario dañará la carcasa de la herramienta rotativa.
- Limpie la carcasa con una tela seca y suave.
- Retire la suciedad con una tela húmeda y detergente suave.
- Nunca sumerja la herramienta rotativa en agua u otros líquidos.
- Seque la herramienta rotativa por completo antes de guardarla.
- Cargue la batería por completo antes de almacenar la herramienta rotativa por periodos largos de tiempo.
- Almacenar baterías sin cargar o parcialmente descargadas puede ocasionar descarga profunda. Esto destruye las celdas de las baterías y las hace inútiles.

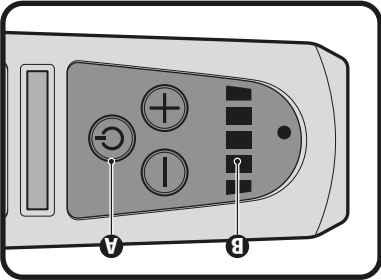
## Mantenimiento

- Para fresar o grabar, sostenga la herramienta como un bolígrafo. Con cuidado de no cubrir las ranuras de ventilación.
- **ATENCIÓN** La herramienta se calentará de forma normal durante su funcionamiento. Observe el tiempo de operación nominal.

## Sujeción de la herramienta rotativa

- Ajuste la herramienta a la velocidad máxima. Aplique la broca a la pieza de trabajo suavemente.
- **ATENCIÓN** Aplique una ligera presión sobre la herramienta. Una presión excesiva sólo causará un acabado deficiente y una sobrecarga del motor.

## Perforación



## Puesta en marcha

- Para encender la herramienta, presione el interruptor (A).
- Para apagar la herramienta presione de nuevo el interruptor.
- **ATENCIÓN** La herramienta está configurada para encender a la velocidad más lenta.

## Ajuste de velocidad

- Para lograr el mejor resultado al trabajar con diferentes materiales, puede ajustar la velocidad de la herramienta con el control de velocidad variable. Presione el botón de velocidad "+", para aumentar la velocidad y presione el botón de velocidad "-", para disminuir la velocidad.
- Seleccione una velocidad baja cuando trabaje con madera, plásticos y al pulir.
- Los 5 leds (B) indican los 5 niveles de velocidad, de 5000 r/min a 25000 r/min.

# Puesta en marcha

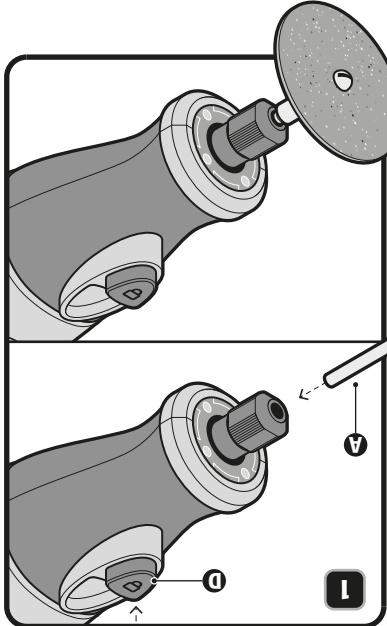
## Eje porta-discos

• El eje sirve para utilizar discos de corte dentados, discos de corte abrasivos y discos para pulir.

**1.** Instale el eje (A) en la herramienta rotativa de la misma forma que el resto de las herramientas (consulte la página 8).

**2.** Asegure el disco al eje por medio del tornillo (B). Apriételo firmemente con el desarmador de la parte posterior de la llave (C). Mantenga presionado el seguro del eje (D) mientras aprieta el disco.

**⚠ ATENCIÓN** • Tenga cuidado de no apretar demasiado los discos abrasivos pues podrían romperse.

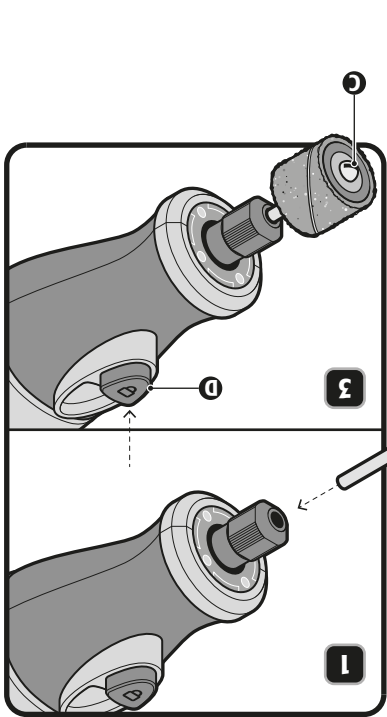


## Tambor porta lija de tambor

**1.** Inserte el tambor (A) en la lija de grano adecuado para el trabajo (B).

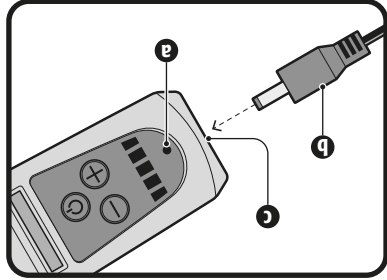
**2.** Instale el vástago en la herramienta rotativa de la misma forma que el resto de las herramientas (consulte la página 8).

**3.** Apriete el tornillo del vástago (C) para asegurar la lija. Mantenga presionado el seguro del eje (D) mientras aprieta el tornillo.





# Puesta en marcha



• Cargue la herramienta rotativa si se encuentra completamente descargada; la muestra enciende y apaga rápidamente sin generar alguna carga.

• Al utilizar una batería recargable ion-Li, la herramienta rotativa se puede cargar en cualquier momento sin importar su nivel de carga y sin pérdida de capacidad.

• La herramienta rotativa tiene poca carga de batería al momento de la compra. Debe recargarse antes del primer uso:

1. Inserte el contacto del cable del cargador (b) en la conexión para carga de batería (c) de la herramienta rotativa.

2. Conecte la clavija del cargador en un tomacorriente de 127 V~. El indicador LED (a) debe encender en color rojo, indicando que la carga se ha iniciado. Cuando la batería se encuentre completamente cargada, la luz roja cambiará a color verde.

3. Desconecte el cargador del suministro una vez concluida la carga.

4. Retire el contacto del cable del cargador de la conexión para carga de batería de la herramienta rotativa.

5. Permita que la herramienta rotativa se enfríe a temperatura ambiente en caso que se caliente durante el proceso de carga. Ya puede operar la herramienta rotativa.

Si la luz verde permanece encendida es señal de las siguientes condiciones:

1. La temperatura de la batería es menor a 0 °C o mayor a 45 °C; espere a que la temperatura de la batería se encuentre en el rango adecuado para poder cargar.

2. La batería o la herramienta está defectuosa; debe recurrir a un Centro de Servicio Autorizado **TRUPER**.

## Instalación de accesorios

• Desconecte la herramienta rotativa.

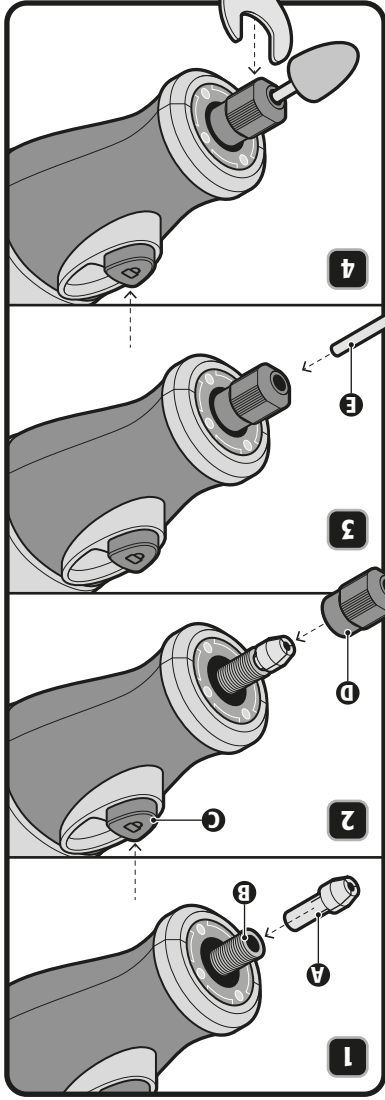
1. Inserte una mordaza (A) del calibre adecuado para el calibre del accesorio en el eje (B) de la herramienta rotativa.

2. Mantenga presionado el botón de bloqueo (C) mientras rosca la boquilla (D) en el eje sin apretarla.

3. Inserte el accesorio (E) que vaya a utilizar en la mordaza. Nunca trate de forzar la entrada del accesorio en la mordaza, en lugar de esto cambie la mordaza por otra de calibre mayor.

4. Con el seguro del eje presionado utilice la llave para apretar la boquilla y hacer que la mordaza asegure el accesorio. Asegúrese de que el accesorio no quede flojo en la mordaza ya apretada, de ser así cambie la mordaza por otra de calibre menor.

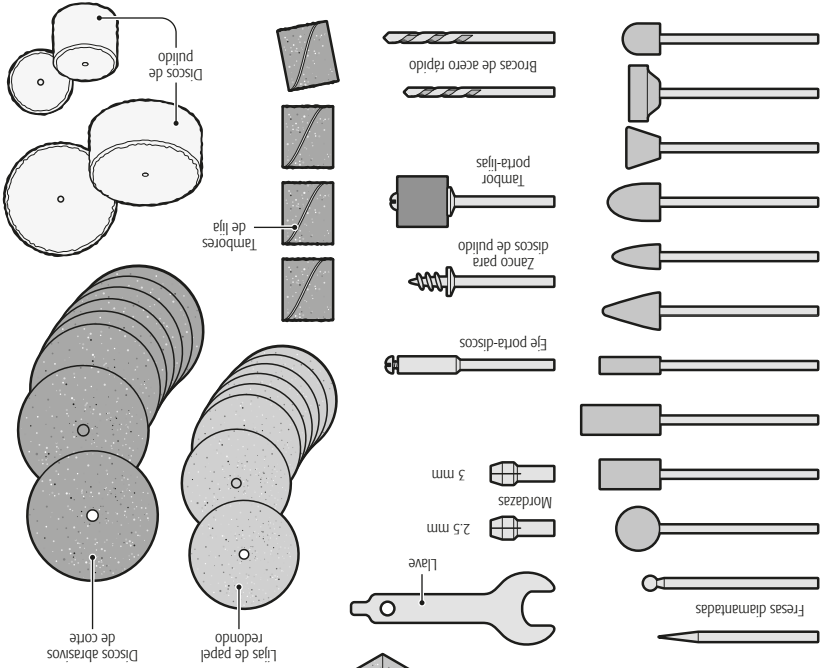
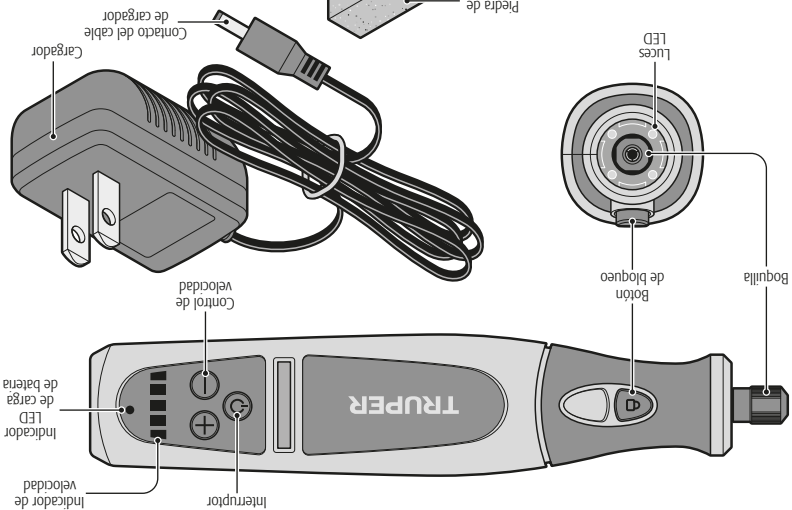
• Para retirar el accesorio presione el seguro del eje mientras afloja la boquilla.



**ADVERTENCIA** • No presione el seguro del eje cuando la herramienta esté funcionando.

# Partes y accesorios

**TRUPER®**  
**PRO**



- Antes de utilizar la herramienta rotativa tome conocimiento de todas sus posibilidades de aplicación.
- La herramienta rotativa es una herramienta manual de alta velocidad, eficiente, versátil y altamente maniobrable. Está diseñada para pulir, cortar, esmerilar, decapar, lijar, agujerar, hacer cavidades, cepillar, limpiar, etc.
- Cuenta con un potente y pequeño motor equipado con un variador de velocidad que permite operar de 5 000 r/min hasta 25 000 r/min. Tiene un diseño confortable para el uso a mano y está diseñado para aceptar una gran variedad de accesorios incluyendo discos abrasivos de corte de alta velocidad, puntas montadas de óxidos de silicio o carburo de tungsteno, discos de alambre, puntas pulidoras, puntas para grabar, cortar, discos para lijar, brocas y otros.
- Estos accesorios vienen en distintas medidas y formas que permiten una amplia gama de trabajos.

# Advertencias de seguridad para uso de herramientas rotativas

- Cargue la herramienta rotativa en interiores, no al aire libre.
- Confirme que el cargador no esté en ambientes húmedos. De lo contrario existe el riesgo de descarga eléctrica.
- No utilice el cargador para propósitos para los que no fue diseñado. El cargador es solo para cargar la herramienta rotativa. Otros usos pueden resultar en incendio o descarga eléctrica fatal.
- No intente recargar la herramienta rotativa con un cargador diferente al suministrado.
- Use el cargador solo para cargar la herramienta rotativa y no como suministro eléctrico mientras opera la herramienta rotativa.
- No coloque objetos sobre el cargador y no lo cubra o puede sobrecalentarse. No coloque el cargador cerca de fuentes de calor.
- Coloque el cable eléctrico de tal forma que nadie se pueda tropezar con él o pisarlo.
- Después de cargar la herramienta rotativa, desconecte siempre el cargador del suministro eléctrico.
- Nunca jale o desconecte el cargador usando el cable de conexión.
- De preferencia evite el uso de cables de extensión. En caso de que su uso sea absolutamente necesario, asegúrese de que cumplan con los requerimientos eléctricos de la página 3.
- Nunca coloque la herramienta rotativa o los accesorios sobre o cerca de superficies calientes.



## Carga de la herramienta rotativa

- El uso incorrecto del cargador puede ocasionar daños.
- Revise con regularidad que el cargador no esté dañado, especialmente el cable conector y la carcasa.
- No utilice un cargador expuesto a golpes o descargas, o si se cae o está dañado. Acuda a un Centro de Servicio Autorizado **TRUPER** para su reparación antes de usarlo.
- Por ningún motivo desarme el cargador. Las reparaciones solo las debe llevar a cabo personal de un Centro de Servicio Autorizado **TRUPER**. Un mal ensamblando puede ocasionar un incendio o descarga eléctrica.
- Nunca use el cargador en ambientes donde existan materiales explosivos o inflamables.
- Conecte el cargador solo a tomacorrientes domésticos. No conecte el cargador si el tomacorriente tiene un valor de tensión diferente al indicado en su etiqueta de especificaciones.
- Una instalación eléctrica deficiente o tensión excesiva en el tomacorriente pueden originar una descarga eléctrica.
- Conecte el cargador a tomacorrientes de fácil acceso para poder desconectarlo rápidamente en caso de falla.
- No cargar la herramienta rotativa de manera correcta puede dañar su batería, el cargador y la herramienta rotativa.
- Cargue la herramienta rotativa a una temperatura ambiente de 0 °C a 45 °C. La temperatura ideal es de 23 °C.
- Asegúrese de que la ventilación sea adecuada al recargar las baterías, pues en el proceso se liberan gases.



# Advertencias de seguridad para uso de herramientas rotativas

**TRUPER<sup>®</sup> PRO**

## Elija el accesorio apropiado

- **ATENCIÓN** Elija el accesorio apropiado para el material a trabajar, esto reduce el riesgo de lesiones graves y agilita el trabajo.

## Antes de operar la herramienta

- Tómese su tiempo para evaluar el trabajo a realizar y asegúrese de haber respetado todas las precauciones necesarias antes de comenzar a taladrar.
- **PELIGRO** Asegúrese que el interruptor esté apagado (posición 0) antes de conectar la herramienta rotativa, de lo contrario éste comenzará a funcionar inesperadamente, pudiendo provocar lesiones graves.
- Mantenga bien asegurada la pieza de trabajo con abrazaderas o prensas para mantener el control mientras opera la herramienta y así evitar accidentes o trabajos deficientes.
- Antes de perforar en una pared, suelo o techo, asegúrese de que no haya objetos empotrados, tales como cables o conducciones eléctricas o tuberías.
- Utilice siempre protección para los ojos, los accesorios pueden llegar a romperse y salir despedidos a gran velocidad.
- **ATENCIÓN** Bajo condiciones severas puede derramarse el líquido de la batería, evite el contacto. Si accidentalmente tiene contacto con la piel, lávese inmediatamente con agua. Si el líquido toca los ojos, busque ayuda médica.
- **PELIGRO** El líquido derramado de la batería puede causar irritación o quemaduras.

## Mientras opera la herramienta

- Mantenga las manos alejadas de los accesorios en movimiento.
- Deje que el accesorio gire a su máxima velocidad antes de hacer contacto con la pieza de trabajo.
- Nunca arranque la herramienta cuando el accesorio se encuentre dentro del material de la pieza de trabajo.
- Al tallar, fresar o cortar ponga especial atención a la dirección con la que trabaja el material. Empuje el accesorio en dirección de las virutas que salen despididas para evitar un contragolpe.
- Si el accesorio se atasca en la pieza de trabajo, apague la herramienta inmediatamente, desconéctela y libere el material atascado.
- No toque con las manos los accesorios ni las boquillas después de utilizarlas. Están demasiado calientes.
- Antes de soltar la herramienta, asegúrese de que todas las partes móviles se hayan detenido por completo.
- Evite colocar la herramienta en un sitio con partículas y/o polvo inmediatamente después de haber sido usada, estas pueden ser absorbidas dentro del mecanismo de la herramienta y así dañarla.

## Contragolpe

- **ATENCIÓN** El contragolpe es la reacción ocasionada por un disco en movimiento, almohadilla o cualquier accesorio que se atora o engancha. El enganche ocasiona que el accesorio giratorio se detenga de repente y haga que la herramienta sea lanzada en dirección opuesta. El contragolpe es el resultado del mal uso de la herramienta o de procedimientos o condiciones incorrectos de operación. Esto se puede evitar tomando las siguientes medidas de precaución:
- Mantenga la herramienta con firmeza y cóloque el cuerpo y brazo de forma que se pueda resistir las fuerzas del contragolpe. Para tener completo control sobre el contragolpe o la reacción de torque durante el arranque siempre se debe utilizar el mango auxiliar, en caso que se tenga. El operario puede controlar la reacción de torque o la fuerza del contragolpe cuando se tienen los cuidados adecuados.
- Nunca coloque la mano cerca del accesorio en movimiento. El accesorio puede hacer contragolpe contra su mano.
- No se coloque en el área en la que la herramienta podría moverse en caso de tener un contragolpe. El contragolpe propulsa la herramienta en dirección opuesta al movimiento del disco en el punto donde se atore.
- Tenga cuidado especial cuando trabaje con esquineras, orillas filosas, etc. Evite rebotar o atorar el accesorio. Las esquineras, orillas filosas o el rebote tienen la tendencia de atorar el accesorio giratorio y ocasionar pérdida de control o contragolpe.

# Advertencias generales de seguridad para herramientas eléctricas

**¡ADVERTENCIA! Lea detenidamente todas las advertencias de seguridad y todas las instrucciones que se enlistan a continuación.** La omisión de alguna de ellas puede dar como resultado un choque eléctrico, incendio y/o daño serio. **Conserve las advertencias y las instrucciones para futuras referencias.**

**Área de trabajo**  
Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada.  
Las áreas desordenadas y oscuras son propensas a accidentes.



No maneje la herramienta en ambientes explosivos, como en presencia de líquido, gas o polvo inflamables.  
Las herramientas eléctricas producen chispas que pueden encender material inflamable.



Mantenga alejados a los niños y curiosos cuando opere la herramienta.  
Las distracciones pueden hacer que pierda el control.



**Seguridad eléctrica**  
La caja de la herramienta debe coincidir con el tomacorriente. Nunca modifique una caja. No use ningún tipo de adaptador para cajas de herramientas puestas a tierra.  
Cables modificados y enchufes diferentes aumentan el riesgo de choque eléctrico.



Evite el contacto del cuerpo con superficies puestas a tierra como tuberías, radiadores, cocinas eléctricas y refrigeradores.  
Hay un mayor riesgo de choque eléctrico si el cuerpo está puesto a tierra.

No exponga la herramienta a la lluvia o condiciones de humedad.  
El agua que ingresa en la herramienta aumenta el riesgo de choque eléctrico.  
No fuerce el cable. Nunca use el cable para transportar, levantar o desconectar la herramienta. Mantenga el cable lejos del calor, aceite, orillas afiladas o piezas en movimiento.  
Los cables dañados o entredados aumentan el riesgo de choque eléctrico.



Cuando maneje una herramienta en exteriores, use una extensión especial para uso en exteriores.  
El uso de una extensión adecuada para exteriores reduce el riesgo de choque eléctrico.  
Si el uso de la herramienta en un lugar húmedo es inevitable, use una alimentación protegida por un interruptor de circuito de falla a tierra (GFCI).  
El uso de un GFCI reduce el riesgo de choque eléctrico.

**Seguridad personal**  
Esté alerta, vigile lo que está haciendo y use el sentido común cuando maneje una herramienta. No la use si está cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos.  
Un momento de distracción mientras maneja la herramienta puede causar un daño personal.  
Use equipo de seguridad. Use siempre protección para los ojos. El uso de equipo de seguridad como lentes de seguridad, mascarilla antipolvo, zapatos antiestaticos, casco y protección para los oídos en condiciones apropiadas, reduce de manera significativa los daños personales.

Evite arranques accidentales. Asegúrese de que el interruptor está en posición "apagado" antes de conectar a la fuente de alimentación y/o a la batería o transportar la herramienta.  
Transporte herramientas eléctricas con el dedo sobre el interruptor o conecte herramientas eléctricas que tienen el interruptor en posición de "encendido" puede causar accidentes.

**Uso y cuidados de la herramienta**  
No fuerce la herramienta. Use la herramienta adecuada para el trabajo a realizar.  
No use la herramienta si el interruptor no funciona.  
Cualquier herramienta eléctrica que no pueda encenderse o apagarse es peligrosa y debe repararse antes de ser operada.  
Desconecte la herramienta de la fuente de alimentación y/o de la batería antes de efectuar cualquier ajuste, cambiar accesorios o almacenarla.  
Estas medidas reducen el riesgo de arrancar la herramienta accidentalmente.  
Almacene las herramientas fuera del alcance de los niños y no permita su manejo por personas no familiarizadas con las herramientas o con las instrucciones.  
Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos no entrenadas.



Dele mantenimiento a la herramienta. Compruebe que las partes móviles no estén desalineadas o trabadas, que no haya piezas rotas u otras condiciones que puedan afectar su operación. Repare cualquier daño antes de usar la herramienta. Muchos accidentes son causados por el escaso mantenimiento de las herramientas.  
Mantenga los accesorios de corte afilados y limpios.  
Los accesorios de corte en buenas condiciones son menos probables de trabarse y más fáciles de controlar.

Use la herramienta, sus componentes y accesorios de acuerdo con estas instrucciones y de la manera prevista para el tipo de herramienta, en condiciones de trabajo adecuadas.  
El uso de la herramienta para aplicaciones diferentes para las que está diseñada podría causar una situación de peligro.

**Servicio**  
Repare la herramienta en un Centro de Servicio Autorizado TRUPER usando sólo piezas de repuesto idénticas.  
Esta herramienta cumple con la Norma Oficial Mexicana (NOM).

NOM



Esta herramienta cumple con la Norma Oficial Mexicana (NOM).

# Especificaciones técnicas

## MOTO-AI

•	Código	102271
•	Descripción	Herramienta rotativa inalámbrica
•	Tensión	72 V ===
•	Velocidad	5 000 r/min - 25 000 r/min
•	Grado IP	IP 20
•	Mordaza	1/8" (3 mm)
•	Batería recargable	Tensión: 72 V === Capacidad: 0,9 Ah Tipo: Ion-Litio
•	Entrada	Tensión: 127 V ~ 60 Hz 0,2 A
•	Salida	Tensión: 9 V === 0,5 A

El cable de alimentación tiene sujeta-cables tipo: Y  
La clase de construcción de la herramienta es: Aislamiento reforzado.

### ADVERTENCIA

Si el cable de alimentación se daña, éste debe ser reemplazado por el fabricante o Centro de Servicio Autorizado **TRUPER**, con el fin de evitar algún riesgo de descarga o accidente considerable. La construcción del aislamiento eléctrico de esta herramienta es alterado por saipicaduras o derramamiento de líquidos durante su operación. No la exponga a la lluvia, líquidos y/o humedad. Antes de obtener acceso a las terminales, todos los circuitos de alimentación deben ser desconectados.



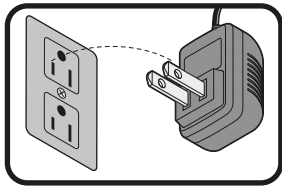
# Requerimientos eléctricos

### ADVERTENCIA

Las herramientas de doble aislamiento y aislamiento reforzado eliminan la necesidad de un cable de corriente de 3 partes con conexión a tierra o de un sistema de corriente eléctrica con conexión a tierra.

### ADVERTENCIA

Al usar un cable de extensión, asegúrese de usar el calibre suficiente para transportar la corriente que consumirá su herramienta. Un cable de un calibre inferior ocasionará caídas de tensión en la línea, teniendo como resultado pérdida de potencia y sobrecalentamiento del motor. La siguiente tabla muestra el tamaño correcto que debe usarse dependiendo de la longitud del cable y de la capacidad de amperes indicada en la placa de datos de la herramienta. Si tiene dudas use el siguiente calibre más alto.



## Capacidad en Amperes

## Número de conductores

## Calibre de extensión

de 0 A hasta 10 A	3 (uno a tierra)	de 1,8 m a 15 m	mayor de 15 m
de 10 A hasta 13 A		18 AWG(*)	
de 13 A hasta 15 A		16 AWG	
de 15 A hasta 20 A		14 AWG	
		8 AWG	
		6 AWG	

\* Se permite utilizarlo siempre y cuando las extensiones mismas cuenten con un artefacto de protección contra sobrecorriente. AWG = Calibre de alambre estadounidense (American Wire Gauge). Referencia: NMX-F-195-AWG.



**ADVERTENCIA** Al operar herramientas eléctricas en exteriores, utilice una extensión aterrizada marcada como "Uso exterior" marca **VOLTECK**. Estas extensiones son especiales para el uso en exteriores y reducen el riesgo de sufrir una descarga eléctrica.



MOTO-AI

Los gráficos de este instructivo son para referencia, pueden variar del aspecto real de la herramienta.

Guarde este instructivo para futuras referencias.

**ATENCIÓN**

Para poder sacar el máximo provecho de la herramienta, hacerla útil, hacerla válida la garantía en caso de ser necesario y evitar riesgos o lesiones graves, es fundamental leer este instructivo por completo antes de usar la herramienta.

- 3 Especificaciones técnicas.
- 3 Requerimientos eléctricos.
- 4 Advertencias generales de seguridad para herramientas eléctricas.
- 5 Advertencias de Seguridad para uso de herramientas rotativas.
- 7 Partes y accesorios.
- 8 Puesta en marcha.
- 10 Mantenimiento.
- 10 Protección ambiental.
- 11 Centros de servicio autorizados.
- 12 Póliza de garantía.



Instructivo de

## Herramienta rotativa inalámbrica

7.2 V ==

Este Instructivo es para:  
Código 102271  
Modelo MOTO-AI

# MOTO-AI



**ATENCIÓN**

Lea este Instructivo por completo  
antes de usar la herramienta.

